

MUTANT POUCH MULTICAM

Mutant Pouch The Mutant Pouch is a multi-purpose sustainment storage solution that can be mounted to any MOLLE surface with four columns. The Pouch is divided into two main compartments and is built with a mixture of Cordura and laminated Squadron Fabrics. The main compartment features a top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) and is designed to hold a high-capacity radio battery (like the BB-2590), 8x 5.56 STANAG magazines stacked parallel to the body, 5.56 link, or any other similar sized items. The double closure gives the user multiple gear retention options and will reduce slop in the pouch. The secondary compartment will securely hold a handheld radio unit via elastic retention loop and an adjustable shock cord retention lanyard. Radios like the Harris 152 and Persistent Systems MPU5 are compatible, as well as a whole range of other smaller handhelds like Baofeng and Motorola products. The retention lanyard can be adjusted for radio height and is connected with a fastex buckle at the base so that the operator can easily remove the radio from the pouch, even with tall antennas. This compartment will also hold 16oz water bottles and other accessories. The Mutant serves as the foundational pouch for the 34A Split Rig system, and when paired with a SPUD pouch on each panel, end users now have access to a full-featured sustainment chest rig platform that can accommodate a wide variety of weapon and radio systems.



Attributes

- Name: MUTANT POUCH MULTICAM
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430104704
- Mfr. No.: PO-MU-MC
- Color: Multi-Cam
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Poche Mutante SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM](#)

Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS. Diese Tasche bietet eine vielseitige Lösung zur Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung und ist für die Montage an MOLLEOberflächen konzipiert. Um eine sichere Nutzung zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der MUTANT POUCH nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Tasche auf Risse, Abnutzung oder andere Schäden.
- Halten Sie die Tasche von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Tasche nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Beachten Sie die spezifischen Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Verwendung mit MOLLESystemen:** Stellen Sie sicher, dass die Tasche korrekt an der MOLLEOberfläche befestigt ist, um ein Abrutschen zu verhindern.
- **Beladung:** Überladen Sie die Tasche nicht. Halten Sie sich an die empfohlenen Kapazitäten.
- **Sicherung der Ausrüstung:** Nutzen Sie die doppelten Sicherungsmechanismen (Hook & Loop & FastexSchnalle) zur Sicherung Ihrer Ausrüstung.
- **Verwendung von Handfunkgeräten:** Achten Sie darauf, dass das Handfunkgerät sicher in der Tasche gehalten wird, um das Herausfallen während der Nutzung zu verhindern.
- **Einstellen der Halteleine:** Passen Sie die Halteleine an die Größe des Radios an, um eine sichere und stabile Nutzung zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage an MOLLEOberflächen:

- Fädeln Sie die Riemen der Tasche durch die MOLLESchlaufen.
- Ziehen Sie die Riemen straff, um sicherzustellen, dass die Tasche fest sitzt.

2. Beladung der Tasche:

- Öffnen Sie die obere Klappe und sichern Sie sie mit der FastexSchnalle.
- Legen Sie die gewünschten Gegenstände in das Hauptfach, darunter:
 - Hochkapazitätsradioakku (z.B. BB2590)
 - Bis zu 8x 5.56 STANAGMagazine
 - 5.56Link oder ähnliche Gegenstände
- Verwenden Sie das sekundäre Fach für Ihr Handfunkgerät und sichern Sie es mit der elastischen Halteschleife.

3. Verwendung der Halteleine:

- Stellen Sie die Halteleine entsprechend der Größe Ihres Handfunkgerätes ein.
- Sichern Sie die Halteleine mit der FastexSchnalle am Boden der Tasche.

4. Sicherer Transport:

- Überprüfen Sie vor dem Transport, ob alle Gegenstände sicher verstaut sind.
- Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen, die die Tasche oder den Inhalt beschädigen könnten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Tasche gemäß den örtlichen Vorschriften für textile Abfälle.
- Achten Sie darauf, dass die Tasche nicht in die Umwelt gelangt, um eine mögliche Verschmutzung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu Ihrer Tasche, wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Kundendienst oder die Kontaktstelle in Ihrem Land. Es ist wichtig, dass Sie bei Sicherheitsanfragen oder Problemen Unterstützung erhalten.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihrer Ausrüstung und die ordnungsgemäße Nutzung des MUTANT POUCH entscheidend für Ihre Sicherheit sind. Halten Sie sich an die oben genannten Richtlinien und genießen Sie die Vielseitigkeit und Funktionalität Ihrer neuen Tasche.

Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH

Introduction

Thank you for choosing the MUTANT POUCH. This multipurpose sustainment storage solution is designed to enhance your operational efficiency while ensuring safety and reliability. This guide provides essential safety information, installation instructions, and disposal guidelines to help you use the product effectively and safely.

General Safety Guidelines

- Ensure that the pouch is securely mounted to a MOLLE surface before use.
- Regularly inspect the pouch for wear and tear, especially the closures and retention systems.
- Avoid overloading the pouch beyond its intended capacity to prevent damage or failure.
- Keep the pouch away from extreme temperatures and hazardous materials.
- Store the pouch in a dry environment to prevent mold and deterioration of materials.
- If you notice any defects or damage, discontinue use and contact the manufacturer.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the radio unit is securely fastened within the pouch using the elastic retention loop and adjustable shock cord lanyard.
- Be cautious when removing the radio from the pouch, especially if it has tall antennas, to avoid injury.
- When using the pouch to carry water bottles, ensure they are securely closed to prevent leaks.
- If using the pouch in a tactical environment, be aware of your surroundings and ensure that the pouch does not obstruct movement or visibility.
- Keep the pouch and its contents out of reach of children to prevent accidents.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Locate a MOLLE surface with at least four columns for secure attachment.
2. Align the back of the MUTANT POUCH with the MOLLE webbing.
3. Thread the straps through the MOLLE columns, ensuring they are tightly secured.
4. Pull the straps to tighten and secure the pouch in place.

Usage

1. Main Compartment:

- Open the top flap by releasing the Hook & Loop and Fastex Buckle Closure.
- Place your highcapacity radio battery or magazines inside the compartment.
- Close the flap securely to ensure contents are retained.

2. Secondary Compartment:

- Open the compartment using the same closure method.
- Insert your handheld radio, ensuring it is secured with the elastic retention loop.
- Adjust the shock cord lanyard for optimal fit and secure it with the fastex buckle.

3. Additional Storage:

- Use the pouch to store 16oz water bottles or other accessories as needed.
- Ensure all items are stored securely to prevent movement during use.

Disposal Instructions

- Dispose of the MUTANT POUCH in accordance with local regulations for textile and fabric waste.
- Remove all contents from the pouch before disposal.
- If the pouch is damaged beyond repair, consider recycling options for the materials if available.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety, usage, or product issues, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

Thank you for taking the time to read this safety instruction guide. Your safety and satisfaction are our top priorities. Enjoy using your MUTANT POUCH responsibly and effectively.

Guide de Sécurité pour la Poche Mutante

SPIRITUS SYSTEMS

Introduction

La Poche Mutante est une solution de stockage polyvalente conçue pour un usage militaire et tactique. Ce guide présente des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de la Poche Mutante. Il est important de suivre ces directives pour éviter les accidents et assurer la longévité du produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que la Poche Mutante est utilisée conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de la poche et de ses composants pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne surcharge pas la poche au-delà de sa capacité recommandée pour éviter des défaillances.
- Garde la poche hors de portée des enfants pour éviter les accidents.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque tu utilises la Poche Mutante, assure-toi que tous les équipements sont correctement fixés et sécurisés.
- Utilise uniquement des équipements compatibles avec le système MOLLE pour éviter des défaillances lors de l'utilisation.
- Ne laisse pas la poche exposée à des conditions météorologiques extrêmes sans protection adéquate.
- Évite d'utiliser la poche près de sources de chaleur ou de flammes nues.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation sur un Système MOLLE :

- Aligne les sangles de la Poche Mutante avec les colonnes MOLLE de ton équipement.
- Insère les sangles dans les boucles MOLLE et tire fermement pour sécuriser la poche.
- Assure-toi que la poche est bien fixée avant d'y placer des équipements.

2. Utilisation de la Poche :

- Ouvre le rabat supérieur pour accéder au compartiment principal.
- Place les équipements (comme des batteries de radio ou des chargeurs) dans le compartiment principal en veillant à ce qu'ils soient bien maintenus.
- Utilise la boucle de rétention élastique et le cordon ajustable pour sécuriser les unités radio dans le compartiment secondaire.
- Ajuste le cordon de rétention selon la hauteur de la radio pour un accès facile.

3. Vérification de Sécurité :

- Avant chaque utilisation, vérifie que toutes les fermetures fonctionnent correctement.
- Inspecte les coutures et les matériaux pour tout signe de dommage.

Instructions de Mise au Rebut

- En cas de dommages irréparables, dispose de la Poche Mutante conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas la poche dans des zones non désignées pour les déchets textiles ou plastiques.

- Si possible, recycle les matériaux conformément aux directives de recyclage de ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la Poche Mutante, consulte le point de contact approprié dans l'Union Européenne.

Conclusion

La Poche Mutante est conçue pour offrir une solution de stockage robuste et fonctionnelle. En suivant ces directives de sécurité, tu peux garantir une utilisation efficace et sécurisée de ton produit. Assure-toi de rester informé des mises à jour de sécurité et des rappels éventuels en consultant les plateformes officielles.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Introduzione

Grazie per aver scelto il MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un utilizzo sicuro e corretto del prodotto, in conformità con le normative di sicurezza dell'Unione Europea. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controllare regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se non è stato installato correttamente.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnalare eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare il Mutant Pouch solo su superfici MOLLE compatibili.
- Assicurarsi che la batteria radio e gli accessori siano saldamente fissati all'interno del pouch.
- Non sovraccaricare il pouch oltre le sue capacità progettuali.
- Regolare il cordino di ritenzione in base all'altezza della radio per evitare che si allenti durante l'uso.
- Non utilizzare il pouch in condizioni estreme senza adeguata preparazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Posizionare il Mutant Pouch su una superficie MOLLE con quattro colonne.
- Assicurarsi che il pouch sia fissato saldamente e non si muova.

2. Caricamento

- Aprire il flap superiore del pouch.
- Inserire la batteria radio nella sezione principale, assicurandosi che sia ben posizionata.
- Aggiungere i caricatori STANAG 5.56 o altri oggetti simili nel compartimento principale.
- Utilizzare l'anello di ritenzione elastico e il cordino di ritenzione per fissare la radio portatile nel compartimento secondario.

3. Utilizzo

- Controllare che il pouch sia chiuso correttamente prima di muoversi.
- Per estrarre la radio, allentare il cordino di ritenzione e rimuovere la radio dal pouch.
- Dopo l'uso, riporre tutti gli accessori e chiudere il pouch.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; assicurarsi di seguire le procedure di riciclaggio appropriate.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, contattare il punto di contatto dell'Unione Europea per la sicurezza dei prodotti. Assicurarsi di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un utilizzo sicuro e efficace del MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS. Grazie per la vostra attenzione e buon utilizzo!

Bruksanvisning for sikkerhet MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Introduksjon

Takk for at du valgte MUTANT POUCH fra SPIRITUS SYSTEMS. Denne bruksanvisningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og avhending av produktet. Vennligst les nøye gjennom retningslinjene for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Sjekk for slitasje eller skader.
- Hold produktet borte fra flammer og skarpe gjenstander.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens spesifikasjoner for å unngå skader.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk jevnlig for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå overbelastning av hovedrommet for å sikre at det lukkes ordentlig.
- Sikre at radioenheten er festet sikkert med elastisk sikringsløyfe og justerbar sjokkledningssikring.
- Kontroller at antenner og tilbehør ikke hindrer lukking av posen.
- Bruk kun compatible radioer som Harris 152 og Persistent Systems MPU5 for å unngå skade på produktet.
- Juster sikringsledningen for radiohøyde før bruk for å unngå skader ved fjerning.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering på MOLLEoverflate:

- Finn en passende MOLLEoverflate med fire kolonner.
- Fest Mutant Pouch ved å trengse festene gjennom MOLLEløkkene.
- Sørg for at posen sitter tett og sikkert.

2. Oppbevaring av utstyr:

- Åpne toppklaffen ved å løsne dobbel sikring (Hook & Loop & Fastexspenne).
- Plasser høykapasitets radio batteri eller magasiner i hovedrommet.
- Bruk det sekundære rommet til å oppbevare håndholdte radioenheter og andre tilbehør.

3. Sikring av radioenhet:

- Plasser radioenheten i det sekundære rommet.
- Fest radioen med elastisk sikringsløyfe.
- Juster sjokkledningssikringen for optimal passform før lukking.

4. Fjerning av radioenhet:

- Løsne fastexspennen ved bunnen av sikringsledningen.
- Trekk radioenheten ut av posen forsiktig.

Avhending

- Avhending av produktet må skje i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Unngå å kaste produktet sammen med husholdningsavfall.
- Kontakt lokale myndigheter for råd om riktig avhending av tekstiler og plastmaterialer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av MUTANT POUCH, vennligst kontakt produsenten direkte. Sjekk også EU's Safety Gateplattform for oppdateringer og sikkerhetsinformasjon.

Vi takker for at du følger disse sikkerhetsretningslinjene og ønsker deg en trygg og effektiv bruk av MUTANT POUCH fra SPIRITUS SYSTEMS.

Turvallisuusohjeet: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM

Johdanto

Tervetuloa MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Tuotteen käyttö on sallittua vain aikuisille ja yli 16vuotiaille nuorille.
- Varmista, että tuote on ehjä ja kunnossa ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti, ettei tuotteessa ole vaurioita tai kulumia.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai rikkoutunut.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei se ole tarkoitettu lapsille.
- Vältä tuotteen altistamista äärimmäisille lämpötiloille tai kosteudelle.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että pussi on kunnolla kiinnitetty MOLLEpintaan ennen käyttöä.
- Älä ylikuormita pussia, jotta se pysyy turvallisena ja käyttökelpoisena.
- Käytä vain suositeltuja varusteita ja tarvikkeita pussin kanssa.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat tukevasti kiinni ennen liikuntaa tai toimintaa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa käyttötarkoituksessa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä pussi valittuun MOLLEpintaan neljän sarjan avulla.
- Varmista, että pussi on tukevasti kiinni ja ettei se liiku.

2. Käyttö:

- Avaa pussi yläkannen kaksoispidikkeellä ja aseta haluamasi varusteet sisälle.
- Käytä pääosastoa suurikapasiteettisten radioakkujen ja patruunalaatikoiden säilyttämiseen.
- Käytä toista osastoa käsiradion turvalliseen kiinnittämiseen joustavalla pidikerenkaalla.
- Säädä pidikerenkaan korkeus radion mukaan ja varmista, että se on kiinnitetty fastexsoljella.
- Pidä vesipullot ja muut tarvikkeet järjestyksessä pussin sisällä.

Hävittämishjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaan.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista mahdolliset kierrätysohjeet, jos tuote on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista verkkosivustolta ajankohtaiset tiedot. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate järjestelmä mahdollisten tuotteen palautusten tai turvallisuustietojen osalta.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa, että käytät MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiitos, että valitsit tämän tuotteen!

Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM

Introduktion

Tack för att du valt MUTANT POUCH från Spiritus Systems. Denna produkt är utformad för att ge en säker och effektiv lagringslösning för din utrustning. För att säkerställa en trygg användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att undvika skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador. Använd inte produkten om den är skadad.
- Håll produkten borta från öppna lågor eller extrema värmekällor.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, borta från direkt solljus och fukt.
- Barn bör alltid övervakas när de använder eller är i närheten av produkten.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Se till att produkten är ordentligt fäst vid MOLLEyta innan användning för att förhindra att den lossnar under aktivitet.
- Använd endast kompatibla enheter med produkten, som anges i produktbeskrivningen.
- Justera retention snodden ordentligt för att säkerställa att radion sitter säkert, men också är lätt att ta bort vid behov.
- Undvik att överbelasta facken med utrustning som kan orsaka skada på produkten eller användaren.
- Kontrollera att alla spännen och fästen är korrekt stängda innan du påbörjar användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation på MOLLEyta:

- Placera Mutant Pouch på den önskade MOLLEyta.
- Trä remmarna genom MOLLEslitsarna och dra åt för att säkerställa att pouches sitter fast.
- Kontrollera att pouches är ordentligt fästa innan användning.

2. Användning av huvudfacket:

- Öppna övre klaffen med dubbel retention.
- Placera den högkapacitets radio batteriet eller magasin i facket.
- Stäng klaffen noggrant för att säkerställa att innehållet är skyddat.

3. Användning av det sekundära facket:

- Placera den handhållna radion i facket och säkra den med elasticitet retention loop.
- Justera chocklina retention snodd för att passa radion.
- Kontrollera att radion sitter säkert innan användning.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Produkten bör kasseras i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre behövs, vänligen se till att den inte hamnar i händerna på barn eller oauktoriserade användare.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare.

Vi tackar för att du valt MUTANT POUCH och önskar dig en säker och effektiv användning!